

Status: 06.10.2006

Betonbau (Korrigenda)

Construction en béton (Correctif)

Costruzioni di calcestruzzo (Correzioni)

Concrete Structures (Corrections)

Korrigenda **Standard SIA 262, 1st edition, 2003** **English version** **Stand 2006-10-06** **Corrections (T)**

Page	Section Figure	Type of error	Up to now (Errors marked with red colour and crossed out)	Corrections (Corrections marked with green colour)	Approved by commission (Date)
1	Frontpage	R	Strutture in calcestruzzo	Costruzioni di calcestruzzo	2005-02-24
7	1.1	R	Additive Zusatzstoff ajout aggiunta	Additive Zusatzstoff addition additivo	2006-10-06
7	1.1	R	Anchorage zone Ankerzone zone d'ancrage zona di ancoraggio	Anchorage zone Ankerzone zone d'ancrage zona d'ancoraggio	2005-02-24
7	1.1	R	Bar bundle Stabbündel groupement des barres fascio d'armatura	Bar bundle Stabbündel groupement des barres fascio di barre	2005-02-24
7	1.1	R	Bar spacing Stababstand espacement des barres interasse dei ferri	Bar spacing Stababstand espacement des barres interasse delle barre	2005-02-24
7	1.1	R	Compression field Druckfeld champ de compression campo di compressione	Compression field Druckfeld champ de compression campo compresso	2005-02-24
7	1.1	R	Concrete overlay Überbeton surbéton calcestruzzo di ricoprimento	Concrete overlay Überbeton surbéton soprastrato di calcestruzzo	2005-02-24
8	1.1	R	Cover reinforcement Überdeckungsbewehrung armature de peau armatura di copriferro	Cover reinforcement Überdeckungsbewehrung armature de peau armatura di pelle	2005-02-24

Page	Section Figure	Type of error	Up to now (Errors marked with red colour and crossed out)	Corrections (Corrections marked with green colour)	Approved by commission (Date)
8	1.1	R	Creep Kriechen fluage scorrimento-viscoso	Creep Kriechen fluage viscosità	2005-02-24
8	1.1	R	Deviator Umlenkelement élément de déviation deviatore	Deviator Umlenkelement élément de déviation elemento di deviazione	2005-02-24
8	1.1	R	Edge element Randelement zone de bord zona-di-bordo	Edge element Randelement zone de bord elemento di bordo	2005-02-24
9	1.1	R	Force spreading zone Kraftausbreitungszone zone de diffusion des forces zona-di-diffusione-della-forza	Force spreading zone Kraftausbreitungszone zone de diffusion des forces zona di diffusione delle forze	2005-02-24
11	1.1	R	Steel fibre reinforced concrete Stahlfaserbeton béton renforcé de fibres métalliques calcestruzzo-con-fibre-d'acciaio	Steel fibre reinforced concrete Stahlfaserbeton béton renforcé de fibres métalliques calcestruzzo rinforzato con fibre d'acciaio	2005-02-24
11	1.1	R	Stress field Spannungsfeld champ de contrainte campo-di-tensione	Stress field Spannungsfeld champ de contrainte campo di tensioni	2005-02-24
11	1.1	R	Strut Druckstrebe bielle de compression biella-in-compresione	Strut Druckstrebe bielle de compression biella compressa	2005-02-24

Page	Section Figure	Type of error	Up to now (Errors marked with red colour and crossed out)	Corrections (Corrections marked with green colour)	Approved by commission (Date)																																																																																																																																																																																																																
35	3.3.2.6 Tabelle 7	T	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Product</th> <th>Diameter \varnothing [mm]</th> <th>Cross-sectional area A_s [mm²]</th> <th>Tensile strength f_{yk} [N/mm²]</th> <th>Yield strength f_{yk} [N/mm²]</th> <th>Designation</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="10">Wires</td> <td>3.0</td> <td>7.1</td> <td>1860</td> <td>1600</td> <td>Y1860C-3.0 1860</td> </tr> <tr> <td>4.0</td> <td>12.6</td> <td>1860</td> <td>1600</td> <td>Y1860C-4.0 1860</td> </tr> <tr> <td>5.0</td> <td>19.6</td> <td>1860</td> <td>1600</td> <td>Y1860C-5.0 1860</td> </tr> <tr> <td>6.0</td> <td>28.3</td> <td>1770</td> <td>1520</td> <td>Y1770C-6.0 1860</td> </tr> <tr> <td>7.0</td> <td>38.5</td> <td>1670</td> <td>1440</td> <td>Y1670C-7.0 1860</td> </tr> <tr> <td>8.0</td> <td>50.3</td> <td>1670</td> <td>1440</td> <td>Y1670C-8.0 1860</td> </tr> <tr> <td>10.0</td> <td>78.5</td> <td>1570</td> <td>1300</td> <td>Y1570C-10.0 1860</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Strands</td> <td>12.9</td> <td>100</td> <td>1860</td> <td>1600</td> <td>Y1860S7-12.9</td> </tr> <tr> <td>15.3</td> <td>140</td> <td>1770</td> <td>1520</td> <td>Y1770S7-15.3</td> </tr> <tr> <td>15.7</td> <td>150</td> <td>1770</td> <td>1520</td> <td>Y1770S7-15.7</td> </tr> <tr> <td rowspan="10">Bars (smooth or ribbed)</td> <td>20.0</td> <td>314</td> <td>1100</td> <td>900</td> <td>Y1100H-20.0 1860</td> </tr> <tr> <td>26.0</td> <td>531</td> <td>1030</td> <td>830</td> <td>Y1030H-26.0 1860</td> </tr> <tr> <td>26.5</td> <td>552</td> <td>1030</td> <td>830</td> <td>Y1030H-26.5 1860</td> </tr> <tr> <td>26.0</td> <td>531</td> <td>1230</td> <td>1080</td> <td>Y1230H-26.0 1860</td> </tr> <tr> <td>26.5</td> <td>552</td> <td>1230</td> <td>1080</td> <td>Y1230H-26.5 1860</td> </tr> <tr> <td>32.0</td> <td>804</td> <td>1030</td> <td>830</td> <td>Y1030H-32.0 1860</td> </tr> <tr> <td>32.0</td> <td>804</td> <td>1230</td> <td>1080</td> <td>Y1230H-32.0 1860</td> </tr> <tr> <td>36.0</td> <td>1018</td> <td>1030</td> <td>830</td> <td>Y1030H-36.0 1860</td> </tr> <tr> <td>36.0</td> <td>1018</td> <td>1230</td> <td>1080</td> <td>Y1230H-36.0 1860</td> </tr> </tbody> </table>	Product	Diameter \varnothing [mm]	Cross-sectional area A_s [mm ²]	Tensile strength f_{yk} [N/mm ²]	Yield strength f_{yk} [N/mm ²]	Designation	Wires	3.0	7.1	1860	1600	Y1860C-3.0 1860	4.0	12.6	1860	1600	Y1860C-4.0 1860	5.0	19.6	1860	1600	Y1860C-5.0 1860	6.0	28.3	1770	1520	Y1770C-6.0 1860	7.0	38.5	1670	1440	Y1670C-7.0 1860	8.0	50.3	1670	1440	Y1670C-8.0 1860	10.0	78.5	1570	1300	Y1570C-10.0 1860	Strands	12.9	100	1860	1600	Y1860S7-12.9	15.3	140	1770	1520	Y1770S7- 15.3	15.7	150	1770	1520	Y1770S7-15.7	Bars (smooth or ribbed)	20.0	314	1100	900	Y1100H-20.0 1860	26.0	531	1030	830	Y1030H-26.0 1860	26.5	552	1030	830	Y1030H-26.5 1860	26.0	531	1230	1080	Y1230H-26.0 1860	26.5	552	1230	1080	Y1230H-26.5 1860	32.0	804	1030	830	Y1030H-32.0 1860	32.0	804	1230	1080	Y1230H-32.0 1860	36.0	1018	1030	830	Y1030H-36.0 1860	36.0	1018	1230	1080	Y1230H-36.0 1860	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Product</th> <th>Diameter \varnothing [mm]</th> <th>Cross-sectional area A_s [mm²]</th> <th>Tensile strength f_{yk} [N/mm²]</th> <th>Yield strength f_{yk} [N/mm²]</th> <th>Designation</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="10">Wires</td> <td>3.0</td> <td>7.1</td> <td>1860</td> <td>1600</td> <td>Y1860C-3.0</td> </tr> <tr> <td>4.0</td> <td>12.6</td> <td>1860</td> <td>1600</td> <td>Y1860C-4.0</td> </tr> <tr> <td>5.0</td> <td>19.6</td> <td>1860</td> <td>1600</td> <td>Y1860C-5.0</td> </tr> <tr> <td>6.0</td> <td>28.3</td> <td>1770</td> <td>1520</td> <td>Y1770C-6.0</td> </tr> <tr> <td>7.0</td> <td>38.5</td> <td>1670</td> <td>1440</td> <td>Y1670C-7.0</td> </tr> <tr> <td>8.0</td> <td>50.3</td> <td>1670</td> <td>1440</td> <td>Y1670C-8.0</td> </tr> <tr> <td>10.0</td> <td>78.5</td> <td>1570</td> <td>1300</td> <td>Y1570C-10.0</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Strands</td> <td>12.9</td> <td>100</td> <td>1860</td> <td>1600</td> <td>Y1860S7-12.9</td> </tr> <tr> <td>15.3</td> <td>140</td> <td>1860</td> <td>1600</td> <td>Y1860S7-15.3</td> </tr> <tr> <td>15.7</td> <td>150</td> <td>1860</td> <td>1600</td> <td>Y1860S7-15.7</td> </tr> <tr> <td rowspan="10">Bars (smooth or ribbed)</td> <td>20.0</td> <td>314</td> <td>1100</td> <td>900</td> <td>Y1100H-20.0</td> </tr> <tr> <td>26.0</td> <td>531</td> <td>1030</td> <td>830</td> <td>Y1030H-26.0</td> </tr> <tr> <td>26.5</td> <td>552</td> <td>1030</td> <td>830</td> <td>Y1030H-26.5</td> </tr> <tr> <td>26.0</td> <td>531</td> <td>1230</td> <td>1080</td> <td>Y1230H-26.0</td> </tr> <tr> <td>26.5</td> <td>552</td> <td>1230</td> <td>1080</td> <td>Y1230H-26.5</td> </tr> <tr> <td>32.0</td> <td>804</td> <td>1030</td> <td>830</td> <td>Y1030H-32.0</td> </tr> <tr> <td>32.0</td> <td>804</td> <td>1230</td> <td>1080</td> <td>Y1230H-32.0</td> </tr> <tr> <td>36.0</td> <td>1018</td> <td>1030</td> <td>830</td> <td>Y1030H-36.0</td> </tr> <tr> <td>36.0</td> <td>1018</td> <td>1230</td> <td>1080</td> <td>Y1230H-36.0</td> </tr> </tbody> </table>	Product	Diameter \varnothing [mm]	Cross-sectional area A_s [mm ²]	Tensile strength f_{yk} [N/mm ²]	Yield strength f_{yk} [N/mm ²]	Designation	Wires	3.0	7.1	1860	1600	Y1860C-3.0	4.0	12.6	1860	1600	Y1860C-4.0	5.0	19.6	1860	1600	Y1860C-5.0	6.0	28.3	1770	1520	Y1770C-6.0	7.0	38.5	1670	1440	Y1670C-7.0	8.0	50.3	1670	1440	Y1670C-8.0	10.0	78.5	1570	1300	Y1570C-10.0	Strands	12.9	100	1860	1600	Y1860S7-12.9	15.3	140	1860	1600	Y1860S7-15.3	15.7	150	1860	1600	Y1860S7-15.7	Bars (smooth or ribbed)	20.0	314	1100	900	Y1100H-20.0	26.0	531	1030	830	Y1030H-26.0	26.5	552	1030	830	Y1030H-26.5	26.0	531	1230	1080	Y1230H-26.0	26.5	552	1230	1080	Y1230H-26.5	32.0	804	1030	830	Y1030H-32.0	32.0	804	1230	1080	Y1230H-32.0	36.0	1018	1030	830	Y1030H-36.0	36.0	1018	1230	1080	Y1230H-36.0	2006-10-06
Product	Diameter \varnothing [mm]	Cross-sectional area A_s [mm ²]	Tensile strength f_{yk} [N/mm ²]	Yield strength f_{yk} [N/mm ²]	Designation																																																																																																																																																																																																																
Wires	3.0	7.1	1860	1600	Y1860C-3.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	4.0	12.6	1860	1600	Y1860C-4.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	5.0	19.6	1860	1600	Y1860C-5.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	6.0	28.3	1770	1520	Y1770C-6.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	7.0	38.5	1670	1440	Y1670C-7.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	8.0	50.3	1670	1440	Y1670C-8.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	10.0	78.5	1570	1300	Y1570C-10.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	Strands	12.9	100	1860	1600	Y1860S7-12.9																																																																																																																																																																																																															
		15.3	140	1770	1520	Y1770S7- 15.3																																																																																																																																																																																																															
		15.7	150	1770	1520	Y1770S7-15.7																																																																																																																																																																																																															
Bars (smooth or ribbed)	20.0	314	1100	900	Y1100H-20.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	26.0	531	1030	830	Y1030H-26.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	26.5	552	1030	830	Y1030H-26.5 1860																																																																																																																																																																																																																
	26.0	531	1230	1080	Y1230H-26.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	26.5	552	1230	1080	Y1230H-26.5 1860																																																																																																																																																																																																																
	32.0	804	1030	830	Y1030H-32.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	32.0	804	1230	1080	Y1230H-32.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	36.0	1018	1030	830	Y1030H-36.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	36.0	1018	1230	1080	Y1230H-36.0 1860																																																																																																																																																																																																																
	Product	Diameter \varnothing [mm]	Cross-sectional area A_s [mm ²]	Tensile strength f_{yk} [N/mm ²]	Yield strength f_{yk} [N/mm ²]	Designation																																																																																																																																																																																																															
Wires	3.0	7.1	1860	1600	Y1860C-3.0																																																																																																																																																																																																																
	4.0	12.6	1860	1600	Y1860C-4.0																																																																																																																																																																																																																
	5.0	19.6	1860	1600	Y1860C-5.0																																																																																																																																																																																																																
	6.0	28.3	1770	1520	Y1770C-6.0																																																																																																																																																																																																																
	7.0	38.5	1670	1440	Y1670C-7.0																																																																																																																																																																																																																
	8.0	50.3	1670	1440	Y1670C-8.0																																																																																																																																																																																																																
	10.0	78.5	1570	1300	Y1570C-10.0																																																																																																																																																																																																																
	Strands	12.9	100	1860	1600	Y1860S7-12.9																																																																																																																																																																																																															
		15.3	140	1860	1600	Y1860S7-15.3																																																																																																																																																																																																															
		15.7	150	1860	1600	Y1860S7-15.7																																																																																																																																																																																																															
Bars (smooth or ribbed)	20.0	314	1100	900	Y1100H-20.0																																																																																																																																																																																																																
	26.0	531	1030	830	Y1030H-26.0																																																																																																																																																																																																																
	26.5	552	1030	830	Y1030H-26.5																																																																																																																																																																																																																
	26.0	531	1230	1080	Y1230H-26.0																																																																																																																																																																																																																
	26.5	552	1230	1080	Y1230H-26.5																																																																																																																																																																																																																
	32.0	804	1030	830	Y1030H-32.0																																																																																																																																																																																																																
	32.0	804	1230	1080	Y1230H-32.0																																																																																																																																																																																																																
	36.0	1018	1030	830	Y1030H-36.0																																																																																																																																																																																																																
	36.0	1018	1230	1080	Y1230H-36.0																																																																																																																																																																																																																
	68	4.4.3.2.5	R	The geometrical reinforcement ratios ρ and ρ' relate to the effective depth d of the structural member and to the associated effective slab widths according to Section 4.4.3.3.3.	The geometrical reinforcement ratios ρ and ρ' relate to the effective depth d of the structural member and to the associated effective slab widths according to Section 4.1.3.3.2.	2005-02-24																																																																																																																																																																																																															